

**Protokół Nr 40/2022  
z XL Nadzwyczajnej Sesji Rady Miasta Nowy Targ  
w dniu 11 kwietnia 2022 r.**

**Ad.1**

Zgodnie z art. 20 ust. 3 ustawy o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 559) Przewodniczący Rady Grzegorz Luberda otwiera obrady XL Nadzwyczajnej Sesji Rady Miasta w Nowym Targu o godzinie 13:00.

Wita serdecznie Radnych obecnych na sali obrad i połączonych zdalnie, wita Burmistrza Miasta Pana Grzegorza Watychę, Z-cę Burmistrza Miasta Pana Waldemara Wojtaszka, Skarbnika Miasta Panią Ewę Bobek oraz Sekretarza Miasta Pana Zbigniewa Stramę. Wita wszystkich pracowników Urzędu, Prezesów, Dyrektorów, Naczelników i Kierowników wydziałów miejskich jednostek organizacyjnych. Wita Przewodniczącego Rady Seniorów Pana Marka Bochowicza. Następnie wita wszystkich mieszkańców oglądających transmisję na żywo z XL Nadzwyczajnej Sesji Rady Miasta oraz wszystkich dziennikarzy z lokalnych mass mediów.

Przewodniczący Rady Grzegorz Luberda stwierdza, że w XL Nadzwyczajnej Sesji Rady Miasta Nowego Targu uczestniczy 21 Radnych, co stanowi kworum przy którym Rada Miasta Nowego Targu może obradować i podejmować prawomocne uchwały - 15 Radnych obecnych jest na sali obrad, 6 Radnych połączonych jest zdalnie, zgodnie z listą obecności stanowiącą załącznik nr 1 do protokołu, w związku z tym obrady są prawomocne.

**Proponowany porządek obrad:**

- 1) Otwarcie Sesji.
- 2) Przyjęcie porządku obrad.
- 3) Podjęcie uchwały w sprawie zakresu pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa.
- 4) Podjęcie uchwały w sprawie zmian Uchwały Budżetowej na 2022 r. Nr XXXVII/412/2021 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 22 grudnia 2021 roku oraz zmian w budżecie miasta.
- 5) Podjęcie uchwały w sprawie zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej Gminy Miasto Nowy Targ na lata 2022 - 2030.
- 6) Zakończenie obrad.

**Ad.2**

Przewodniczący Rady Grzegorz Luberda informuje, że zwołanie dzisiejszej Sesji Rady Miasta podyktowane jest koniecznością wprowadzenia pilnych zmian w Uchwale Budżetowej w związku z otrzymanymi środkami na realizację zadań wynikających z ustawy z dnia 12.03.2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa oraz potrzebą zabezpieczenia środków na realizację umowy w zakresie odbioru odpadów komunalnych. Konieczne jest również podjęcie uchwały określającej zakres udzielanej pomocy obywatelom Ukrainy.

**Brak uwag do porządku obrad.**

### Ad.3

Projekt uchwały w sprawie zakresu pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa przedstawia Skarbnik Miasta Pani Ewa Bobek. Informuje, że działając na podstawie art.18 ust. 2 pkt. 15 ustawy z dnia 08.03.1990 r. o samorządzie gminnym w związku z art. 12 ust. 4 i 5 oraz art. 98 ustawy z dnia 12.03.2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa jesteśmy zobligowani określić zakres pomocy, którą mogą zostać objęci obywatele Ukrainy w zakresie posiadanych środków przez Gminę Miasto Nowy Targ. Zakres pomocy będzie polegał na: zorganizowaniu, prowadzeniu i udzielaniu doraźnej pomocy, tymczasowego zakwaterowania, zapewnienia wyżywienia, zapewnienia środków czystości i higieny osobistej, środków medycznych oraz innych produktów i artykułów niezbędnych do udzielenia pomocy, zorganizowania pomocy humanitarnej w tym transportu darów, zapewnieniu pomocy w zakresie komunikacji językowej, zorganizowania zajęć integracyjnych, edukacyjnych, kulturowej i aktywizacji społecznej, zapewnieniu transportu niezbędnego do realizacji zadań określonych powyżej. Projekt uchwały wchodzi w życie z dniem podjęcia, ale z mocą obowiązującą od dnia 24.02.2022 r. ze względu na treść art. 98 tzw. ustawy w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy.

**Rada jednogłośnie w głosowaniu 21 głosów „za” podjęła Uchwałę Nr XL/437/2022 w sprawie zakresu pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa.**

Wyniki imienne:

**ZA (21)**

Stefania Drąg-Iłęda, Szymon Fatla, Bartłomiej Garbacz, Ewa Garbacz, Bożena Groń, Artur Kret, Paweł Liszka, Grzegorz Luberda, Jan Łapsa, Agata Michalska, Lesław Mikołajski, Marek Mozdyniewicz, Ewa Pawlikowska, Leszek Pustówka, Jacenty Rajski, Danuta Sokół, Krzysztof Sroka, Andrzej Swałek, Danuta Szokalska-Stefaniak, Katarzyna Wójcik, Włodzimierz Zapiórkowski

### Ad.4

Projekt uchwały w sprawie zmian Uchwały Budżetowej na 2022 r. Nr XXXVII/412/2021 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 22 grudnia 2021 roku oraz zmian w budżecie miasta przedstawia Skarbnik Miasta Pani Ewa Bobek. Na wstępie zgłasza autopoprawkę do przedmiotowego projektu uchwały polegającą na tym, że do podstawy prawnej należy dodać dodatkowy art. 111 ustawy z dnia 12.03.2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa. Druga autopoprawka wynika ze zmiany rozdziału klasyfikacji budżetowej po stronie dochodów i wydatków – w załączniku nr 1 oraz w załączniku nr 2 zamiast rozdziału 75421 należy poprawnie wpisać rozdział 75495, powyższa zmiana jest spowodowana ostatnimi uzgodnieniami z Regionalną Izbą Obrachunkową. Kolejna autopoprawka polega na poprawnym wpisaniu słowa w ust. 8 projektu uchwały: „... realizacji ...”. Następnie Skarbnik informuje, że w przedmiotowym projekcie uchwały zwiększa się dochody budżetu na rok 2022 o kwotę 71.802 zł, w tym zwiększa się dochody bieżące o kwotę 71.802 zł. Zwiększa się wydatki budżetu na rok 2022 o kwotę 71.802 zł, w tym zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 71.802 zł. Zmiana w przedmiotowym projekcie uchwały podyktowana jest otrzymaniem środków z Urzędu Wojewódzkiego na wypłatę świadczeń na zakwaterowanie i wyżywienie w związku z art. 13 ustawy z dnia 12.03.2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy oraz w związku ze zmianą

rozdziału klasyfikacji budżetowej w zakresie wpływów z części opłaty za zezwolenie na sprzedaż napojów alkoholowych w obrocie hurtowym. Zmiana z rozdziału 75619 na 75618 oraz zwiększa się plan dochodów bieżących o kwotę 11 372 zł. z tytułu otrzymanych środków na zapewnienie posiłku dla dzieci i młodzieży zgodnie z art. 29 i 30 ustawy z dnia 12.03.2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa. Zwiększa się plan dochodów o kwotę 31 110,00 zł z tytułu otrzymanych środków na jednorazowe świadczenie pieniężne w wysokości 300 zł zgodnie z art. 31 ustawy z dnia 12.03.2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa. Świadczenia te realizował będzie Ośrodek Pomocy Społecznej. Proponuje się zmianę przesunąć środków celem zabezpieczenia realizacji umowy na zakup usług, odbiór i zagospodarowanie odpadów komunalnych i innych usług.

W ramach pytań głos zabrali:

- Przewodniczący Rady Grzegorz Luberda zwraca się z prośbą o udzielenie informacji w temacie umowy na zagospodarowanie odpadów komunalnych?
- Z-ca Burmistrza Pan Waldemar Wojtaszek odnośnie zabezpieczonych środków w budżecie miasta na gospodarowanie odpadów komunalnych informuje, że przy uchwalaniu budżetu na 2022 r. środki te były niewystarczające. Umowa podpisana jest do dnia 30.04.2022 r., czyli na 4 miesiące od 01.01.2022 r. do 30.04.2022 r. na kwotę ok. 3 500 000 zł. Postępowanie, które obecnie się odbyło jest na okres 8 miesięcy od 01.05.2022 r. do 31.12.2022 r. po przetargu na kwotę 7 115 000 zł. W budżecie na 2022 r. pozostała kwota ok. 6 532 317,50 zł - jest to niewystarczająca kwota do pokrycia kosztów kolejnego przetargu związanego z odbiorem i zagospodarowaniem odpadów.
- Przewodniczący Rady Grzegorz Luberda pyta, czy po rozstrzygnięciu przetargu cena za odpady komunalne wzrośnie, czy też nie?
- Z-ca Burmistrza Pan Waldemar Wojtaszek odpowiada, że przy tych zmianach w budżecie nie ma mowy o cenie za odpady komunalne tylko jest mowa o zabezpieczeniu odpowiednich środków w budżecie, które przy uchwalaniu budżetu na 2022 r. nie zostały zabezpieczone.
- Przewodniczący Rady Grzegorz Luberda pyta, czy firma, która odbiera odpady komunalne będzie ta sama co jest obecnie?
- Z-ca Burmistrza Pan Waldemar Wojtaszek odpowiada, że tak.
- Radna Ewa Pawlikowska mówi, że w §2 ust. 5 przedmiotowej uchwały zastępuje się tabelę dotyczącą dochodów i wydatków z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż alkoholu. W związku z tym pyta, czy są jakieś zmiany w tej tabeli w stosunku do tabeli nr 1 uchwały budżetowej, która ulega zmianie?
- Skarbnik Pani Ewa Bobek odpowiada, że tak są zmiany, które polegają na zmianie rozdziału klasyfikacji budżetowej. Z rozdziału 75619 następuje przesunięcie na rozdział 75618. Jest to zmiana spowodowana informacją uzyskaną od Regionalnej Izby Obrachunkowej.
- Radna Ewa Pawlikowska odnośnie kwot pyta, czy wszystko pozostaje bez zmian?
- Skarbnik Pani Ewa Bobek odpowiada, że tak – kwoty pozostają bez zmian.
- Radna Ewa Pawlikowska pyta, dlaczego przyjęty na poprzedniej Sesji Rady Miasta Miejski Program Profilaktyki był pozbawiony tabeli dotyczącej wydatków jego realizacji z uchwały usunięto harmonogram wydatków?
- Naczelnik Wydziału OMiP Pani Edyta Garb odpowiada, że powyższy Program przyznawany był na kilka lat od 2022 do 2025. Nie można umieszczać harmonogramu do Miejskiego Programu, ponieważ budżet uchwalany jest co roku i co roku jest zmiana, tak więc nie można zaplanować na kilka lat kwoty jaka będzie pochodzić z koncesji alkoholowej.

- Radna Ewa Pawlikowska pyta na jakiej podstawie były wydawane środki z profilaktyki w okresie od 12.03.2022 r. do 11.04.2022 r. skoro harmonogram wydatków przyjęty z Miejskim Programem na Sesji w dniu 22.12.2021 r. stracił moc z dniem 12.03.2022 r.?
- Naczelnik Wydziału OMiP Pani Edyta Garb odpowiada, że Miejski Program Profilaktyki który był przyjmowany w grudniu 2021 r. obowiązuje do 31.03.2022 r. Natomiast przyjmowany przez Radę Miasta ostatnio na Sesji Miejski Program obowiązuje od kwietnia 2022 r. także jest ciągłość jeżeli chodzi o wydatkowanie środków budżetowych.
- Radna Ewa Pawlikowska mówi, że w załączniku do projektu przedmiotowej uchwały w dalszym ciągu występuje nazwa „Miejski Ośrodek Kultury” zamiast „Miejskie Centrum Kultury” w związku z tym pyta, czy nie należałoby tą nazwę poprawić?
- Skarbnik Pani Ewa Bobek odpowiada, że tak – autopoprawka, nazwa zostanie zmieniona na „Miejskie Centrum Kultury”.
- Radna Ewa Pawlikowska mówi, że w obydwóch tabelach są te same rozdziały klasyfikacji budżetowej tj. 75618.
- Skarbnik Pani Ewa Bobek mówi, że rozdział 75618 i 75619 - występuje przesunięcie po stronie dochodów pomiędzy rozdziałem tej klasyfikacji budżetowej w kwocie 250 000 zł. Dodaje, że w związku z informacją z RIO począwszy od drugiego kwartału 2022 r. należy te dochody ujmować w innym rozdziale i w związku z tym zmiana ta jest konieczna. Dochody ujęte w okresie od stycznia do marca pozostają w poprzednim rozdziale z zaleceniami RIO, że od drugiego kwartału nastąpi zmiana.
- Radna Ewa Pawlikowska mówi, że w tabelach rozdziały są napisane te same.
- Skarbnik Pani Ewa Bobek mówi, że z jednego rozdziału jest zmniejszenie, a z drugiego rozdziału jest zwiększenie, przesunięcie między rozdziałami.
- Radna Stefania Drąg-Iłęda pyta, czy w obecnej nadzwyczajnej sytuacji można byłoby wyasygnować jakieś kwoty ze środków alkoholowych do MZK, aby osoby z Ukrainy miały darmowe przejazdy MZK w Mieście?
- Burmistrz Pan Grzegorz Watycha odpowiada, że w wcześniej podjętej w dniu dzisiejszym przez Radę Miasta uchwale jest punkt w którym zawarty jest zakres pomocy m.in. zapewnienie transportu niezbędnego do realizacji zadań określonych powyżej, czyli transport materiałów, transport osobowy. W ramach tej pomocy dla obywateli Ukrainy, którzy potrzebowali załatwić sprawy były kupowane i rozdawane bilety na MZK. Burmistrz dodaje, że dzieci dojeżdżające do szkół mają zapewniony dowóz i transport bezpłatny. Uchodźcy, którzy od jakiegoś czasu przebywają na terenie Miasta Nowy Targ pobierają pewne świadczenia i należy zaangażowanie Miasta odpowiednio „wazyć” i racjonalnie udzielać, gdyż pojawiają się głosy, że nie wszyscy mieszkańcy Miasta Nowy Targ, którzy są w trudnej sytuacji mają bezpłatne świadczenia.
- Radny Lesław Mikołajski odnośnie podjętej wcześniej uchwały określającej zakres pomocy obywatelom Ukrainy pyta jaką kwotę Miasto zabezpieczyło w budżecie na realizację tego zakresu?
- Skarbnik Pani Ewa Bobek odpowiada, że na dzień dzisiejszy Miasto nie określało jeszcze żadnej kwoty z uwagi na fakt, że uchwała, którą w dniu dzisiejszym Rada Miasta przyjęła jest uchwałą „intencyjną”. Zakres udzielanej pomocy został określony w przyjętej w dniu dzisiejszym uchwale, natomiast formy i tryb udzielania tej pomocy oraz kwotę będzie w dalszej kolejności określał Pan Burmistrz w zależności od potrzeb i od posiadanych środków finansowych.
- Burmistrz Pan Grzegorz Watycha mówi, że część pomocy, którą Miasto udziela dla uchodźców z Ukrainy jest „niemierzalna” finansowo w sensie zmian w budżecie, gdyż

jest pewne zaangażowanie pracowników i wykorzystanie pomieszczeń w Urzędzie Miasta. Burmistrz dodaje, że jest bardzo dużo rzeczowych wydatków, które znajdują się w ogólnym wzroście kosztów funkcjonowania Urzędu Miasta. Urząd Miasta już ponosi pewne koszty, natomiast są one w budżecie nie pokazywane, gdyż mieszczą się we wzroście ogólnych kosztów funkcjonowania samorządu. Jest to wykonywana praca na zasadzie wolontariatu, gdyż potrzeba byłoby dużego wysiłku, żeby to wszystko spisać oraz wycenić. Praca ta stanowi ogromny wysiłek, zaangażowanie Radnych i wolontariuszy z poza Urzędu Miasta tj. ludzi dobrej woli.

- Skarbnik Pani Ewa Bobek dodaje, że kwota 71 802 zł, która jest zwiększana zarówno po dochodach jak i po wydatkach jest kwotą, którą na chwilę obecną Urząd Miasta otrzymał z Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie z przeznaczeniem na różnego rodzaju świadczenia, które są wymienione w tzw. spec ustawie. Skarbnik dodaje, że są to świadczenia na zakwaterowanie, wyżywienie, zapewnienie posiłku dla dzieci i młodzieży, jednorazowe świadczenie pieniężne w wysokości 300 zł, bezpłatna pomoc psychologiczna.
- Radny Lesław Mikołajski odnosząc się do kwoty 71 802 zł mówi, że według Radnego jest to kwota stanowczo za mała/niewystarczająca.
- Skarbnik Pani Ewa Bobek mówi, że na bieżąco Urząd Miasta środki te będzie otrzymywał. Sukcesywnie będą dokonywane zmiany/korekty w uchwale. Są to na razie zmiany w zakresie środków jakie fizycznie wpłynęły na rachunek bankowy. Skarbnik dodaje, że Urząd Miasta wnioskuje o pozyskanie pieniędzy do Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie. Ośrodek Pomocy Społecznej również ma swoje zapotrzebowania i będzie to na pewno dużo większa kwota.
- Radna Ewa Pawlikowska mówi, że są niektórzy urzędnicy, którzy są bardzo zaangażowani w niesienie pomocy dla Ukrainy. W związku z tym pyta, czy otrzymali oni jakiś dodatek specjalny?
- Burmistrz Pan Grzegorz Watycha odpowiada, że obecnie część zadań wykonywanych jest w ramach swoich obowiązków. Na apel Burmistrza pracownicy Urzędu w powyższym temacie odpowiedzieli pozytywnie. Obecnie została skrócona praca magazynu pomocy dla uchodźców - do godzin urzędowania. Natomiast w ramach wolontariatu pracownicy Urzędu zostawali bezpłatnie po godzinach, jeżeli pojawiają się jakieś nadgodziny, gdyż Urząd Miasta ma system rozliczania godzin kwartalny, to mogą one wynikać z realizacji innych zadań i wtedy to rozliczenie następuje. Jeżeli nastanie czas usystematyzowania w niesieniu pomocy, pokój na Ukrainie, to wówczas tak duże zaangażowanie nie będzie już potrzebne i przy podsumowaniu osoby, które w sposób szczególny wykazały się pracą, sercem i swoim prywatnym czasem zostaną w jakiś sposób docenione i odpowiednio nagrodzone.

**Rada w głosowaniu 20 głosów „za” przy 1 głosie „wstrzymującym się” podjęła Uchwałę Nr XL/438/2022 w sprawie zmian Uchwały Budżetowej na 2022 r. Nr XXXVII/412/2021 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 22 grudnia 2021 roku oraz zmian w budżecie miasta wraz z autopoprawkami.**

Wyniki imienne:

**ZA (20)**

Stefania Drąg-Iłęda, Szymon Fatla, Bartłomiej Garbacz, Ewa Garbacz, Bożena Groń, Artur Kret, Grzegorz Luberda, Jan Łapsa, Agata Michalska, Lesław Mikołajski, Marek Mozdyniewicz, Ewa Pawlikowska, Leszek Pustówka, Jacenty Rajski, Danuta Sokół, Krzysztof Sroka, Andrzej Swałtek, Danuta Szokalska-Stefaniak, Katarzyna Wójcik, Włodzimierz Zapiórkowski

## **WSTRZYMUJĘ SIĘ (1)**

Paweł Liszka

### **Ad.5**

Projekt uchwały w sprawie zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej Gminy Miasto Nowy Targ na lata 2022 – 2030 przedstawia Skarbnik Miasta Pani Ewa Bobek. Informuje, że w Uchwale Nr XXXVII/411/2021 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 22.12.2021 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Nowy Targ na lata 2022-2030 załącznik Nr 2 wykaz przedsięwzięć do WPF zastępuje się załącznikiem do niniejszej uchwały. W przedmiotowym projekcie uchwały dokonuje się zmiany w wykazie przedsięwzięć wieloletnich w zakresie limitu wydatków bieżących przedsięwzięcia pn.: „Odbiór i zagospodarowanie odpadów komunalnych na terenie Gminy Miasto Nowy Targ w roku 2022” z kwoty 10 000 000 zł do kwoty 11 549 000 zł. Powyższa zmiana podyktowana jest wzrostem wydatków w roku 2022 związanych z odbiorem i zagospodarowaniem odpadów komunalnych.

**Rada w głosowaniu 19 głosów „za” przy 2 głosach „wstrzymujących się” podjęła Uchwałę Nr XL/439/2022 w sprawie zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej Gminy Miasto Nowy Targ na lata 2022 – 2030.**

Wyniki imienne:

#### **ZA (19)**

Stefania Drąg-Hęda, Szymon Fatla, Bartłomiej Garbacz, Ewa Garbacz, Bożena Groń, Artur Kret, Grzegorz Luberda, Jan Łapsa, Agata Michalska, Lesław Mikołajski, Marek Mozdyniewicz, Leszek Pustówka, Jacenty Rajski, Danuta Sokół, Krzysztof Sroka, Andrzej Swałtek, Danuta Szokalska-Stefaniak, Katarzyna Wójcik, Włodzimierz Zapiórkowski

## **WSTRZYMUJĘ SIĘ (2)**

Paweł Liszka, Ewa Pawlikowska

Przewodniczący Rady Grzegorz Luberda zaprasza na kolejną XLI Sesję Rady Miasta w dniu 25.04.2022 r. W bieżącym tygodniu będą rozpisane Komisje oraz Sesja. Po świętach we wtorek, środa, czwartek będą odbywały się Komisje Rady Miasta. Następnie Przewodniczący Rady w związku ze zbliżającymi się Świętami Wielkanocnymi składa serdeczne życzenia Wielkanocne.

### **Ad.6**

O godzinie 13:45 Przewodniczący Rady Grzegorz Luberda zamyka obrady XL Nadzwyczajnej Sesji Rady Miasta Nowy Targ.

Protokołowała:  
mgr Ilona Matuszek

**Przewodniczący Rady Miasta**

  
**mgr Grzegorz Luberda**